

Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en tillægsprotokol om veterinærspørgsmål til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks regering og Færøernes landsstyre på den anden side

(1999/C 274 E/07)

KOM(1999) 358 endelig udg. — 1999/0145(ACC)

(Forelagt af Kommissionen den 14. juli 1999)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og artikel 300, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtning:

Tillægsprotokollen om veterinærspørgsmål til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks regering og Færøernes landsstyre på den anden side bør godkendes —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Tillægsprotokollen om veterinærspørgsmål til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks rege-

ring og Færøernes landsstyre på den anden side godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den eller de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen med bindende virkning for Fællesskabet, og til at give den i protokollens artikel 4 omhandlede notifikation.

Artikel 3

Kommissionen bistået af repræsentanter for medlemsstaternes veterinærtjenester repræsenterer Fællesskabet i den undergruppe vedrørende veterinærspørgsmål, der er nedsat ved protokollens artikel 2. Fællesskabets holdning i Den Blandede Komité til henstillingerne fra undergruppen vedrørende veterinærspørgsmål fastlægges af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

TILLÆGSPROTOKOL

om veterinærspørgsmål til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks regering og Færøernes landsstyre på den anden side

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB, på den ene side, og

DANMARKS REGERING OG FÆRØERNES LANDSSTYRE, på den anden side,

SOM HENVISER TIL aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Danmarks regering og Færøernes landsstyre på den anden side, undertegnet i Bruxelles den 6. december 1996 (aftalen),

SOM ERINDRER om ønsket om at konsolidere og udvide de bestående økonomiske forbindelser mellem Det Europæiske Fællesskab og Færøerne og under behørig hensyntagen til kravet om redelige konkurrencevilkår at sikre en harmonisk udvikling af deres samhandel,

SOM ERINDRER om parternes forpligtelse til med hensyn til veterinærspørgsmål at anvende deres regler på en måde, der ikke medfører forskelsbehandling, og til ikke at indføre nye foranstaltninger, som utilbørligt hindrer samhandelen,

SOM PÅ NY BEKRÆFTER deres tilsagn om at overholde de rettigheder og pligter, der følger af WTO-aftalen om anvendelsen af sundheds- og plantesundhedsforanstaltninger,

SOM ØNSKER at sikre, at samhandelen med levende dyr og animalske produkter mellem Fællesskabet og Færøerne finder sted på en sådan måde, at folke- og dyresundheden beskyttes,

UD FRA FØLGENDE BETRAGTNINGER:

- (1) som finder, at det i den forbindelse er hensigtsmæssigt at fastsætte, at denne samhandel skal finde sted under iagttagelse af Fællesskabets veterinærbestemmelser;
- (2) som finder det hensigtsmæssigt, at aftalen i overensstemmelse hermed suppleres med denne protokol —

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE BESTEMMELSER:

Artikel 1

Færøerne forpligter sig til at anvende Fællesskabets veterinærbestemmelser på følgende områder:

- I. Foranstaltninger til bekæmpelse/anmeldelse af sygdomme
- II. Dyresundhed: udveksling og afsætning (undtagen tredjelands)
- III. Foranstaltninger til beskyttelse af dyresundheden gældende for animalske produkter (undtagen tredjelands)
- IV. Foranstaltninger til beskyttelse af folkesundheden: bestemmelser om afsætning (undtagen tredjelands)
- V. Hormoner, reststoffer, bst, zoonoser, animalske affaldsprodukter, foderlægemidler
- VI. Import fra tredjelands
- VII. Kontrol, identifikation af dyr, gensidig bistand

VIII. Zooteknik (inklusive bestemmelser over for tredjelands)

IX. Dyrevelfærd

X. Institutionelle spørgsmål.

Artikel 2

Listen over de fællesskabsbestemmelser på veterinærområdet, som skal anvendes af Færøerne, og betingelserne for anvendelsen af disse bestemmelser, udarbejdes af Den Blandede Komité, der er nedsat i henhold til aftalens artikel 31.

Der nedsættes en undergruppe vedrørende veterinærspørgsmål under Den Blandede Komité. Den skal regelmæssigt undersøge situationen med hensyn til de fællesskabsforskrifter, der gælder for Færøerne. Undergruppen retter om nødvendigt henstillinger til Den Blandede Komité med henblik på ændring eller ajourføring af disse forskrifter.

Artikel 3

Denne protokol udgør en integrerende del af aftalen.

Artikel 4

Denne protokol godkendes af de kontraherende parter i overensstemmelse med deres respektive procedurer. Den træder i kraft på den første dag i måneden efter, at de kontraherende parter har givet hinanden notifikation om afslutningen af disse procedurer.

Artikel 5

Denne protokol udfærdiges i to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, færøsk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.
